

**COUNTER-COMPLAINT FOR ABSOLUTE DIVORCE
INSTRUCTIONS FOR COMPLETING FORM CC-DR-094**
绝对离婚反诉状 CC-DR-094 CC-DR-094 表格填写说明

Prior to completing Form CC-DR-094 Counter-Complaint for Absolute Divorce review the **General Instructions (Form CC-DRIN)** in addition to this Instruction form.

These Instructions are meant to assist you and are for informational purposes only and not intended as legal advice.

在填写CC-DR-094 表格绝对离婚反诉状之前，请查看**一般说明（CC-DRIN 表格）**以及此说明表格。

这些说明旨在为您提供协助，仅出于信息告知目的，不可用作法律建议。

WHO SHOULD USE THIS FORM?

谁应该使用此表格？

You should use Form CC-DR-094 Counter-Complaint for Absolute Divorce *if ALL* of the following are true:

如果以下所有情况均为真实，则您应该使用CC-DR-094表格绝对离婚反诉状：

- You have been served with your spouse's Complaint for Absolute Divorce and intend to file your Answer;
- 您收到了您的配偶的绝对离婚诉状送达，并准备提交您的回复；
- At least one of the grounds for divorce described in paragraph 15 has been met;
- 至少满足第 15 段中所述的一项离婚理由；
- You are requesting that the court grant you, instead of your spouse, a complete dissolution (ending) of your marriage; and
- 您要求法院批准您而非您的配偶完全解除（终止）您的婚姻关系；以及
- You are not hiring a lawyer (also called an attorney or counsel) to file the case for you.
- 您不会雇佣律师为您提交案件。

DO I NEED A LAWYER?

我是否需要律师？

The answer is probably YES if:

如果属于下列情况，则回答可能为是：

- The case is contested and your spouse has a lawyer.
- 案件存在争议，而且您的配偶有律师。
- You do not have an address for or cannot locate your spouse in order to serve him or her with your papers.
- 您没有您的配偶的地址或无法找到您的配偶从而向其送达您的文件。
- You have, or your spouse has a house, a pension/retirement account, or a large amount of property or income. Even if you are mutually consenting to divorce, it is advisable to speak with a lawyer before signing settlement agreements or filing papers with the court.
- 您或您的配偶有住房、养老金/退休金账户，或一大笔财富或收入。
即使您双方相互同意离婚，依然建议在**与律师讨论之后**再签署和解协议或向法院提交文件。
- There is a dispute about who should have custody of the child(ren).
- 关于谁应该拥有子女监护权存在争议。
- The court may need information in your case that you cannot get.
- 法院可能需要您的案件中您无法获取的信息。

- You want an annulment instead of an absolute divorce.
- 您希望宣告婚姻无效而非绝对离婚。
- You want a divorce after a long-term marriage (approximately 10 or more years) and/or you want alimony.
- 您在长期婚姻关系（约 10 年或更多年）后希望离婚和/或您希望得到赡养费。

You may speak with or hire a lawyer at any time during the course of your case.
您在您的案件持续期间可随时与律师讨论或雇佣律师。

THERE ARE EIGHT (8) STEPS IN ORDER TO COMPLETE THE CASE YOURSELF:
为了让您自己完成案件，您需要执行八 (8) 个步骤：

STEP 1 - COMPLETE FORM CC-DR-094 COUNTER-COMPLAINT FOR ABSOLUTE DIVORCE

第 1 步 - 填写 CC-DR-094 表格绝对离婚反诉状

Case caption: Fill in the complete names, addresses and telephone numbers for yourself (as counter-plaintiff) and your spouse (as counter-defendant). **However, if you are requesting that your address and/or that of the child(ren) remain confidential because of concerns for safety or domestic violence issues, do not include your address or contact information** rather contact the clerk's office regarding your contact information. You will need to provide an address where the opposing party (other side) will be able to serve you with papers. Be sure to include your complete case number as it appears in the Writ of Summons you were served with your spouse's Complaint for Absolute Divorce. Fill in your name on the first line of the Counter-Complaint.

案件标题：填写您自己（作为反诉原告）和您的配偶（作为反诉被告）的全名、整个地址和整个电话号码。但是，如果您因为安全问题或家庭暴力问题而要求您的地址和/或子女地址保密，请勿提供您的地址或联系信息，而是就您的联系信息联系书记官办公室。您将需要提供对方（另一方）将能够向您送达文件的地址。请确保填写您的完整案件编号，该编号出现在与您配偶的绝对离婚诉状一起送达至您处的传讯令状上。在反诉状第一行中填写您的姓名。

Paragraph 1: Fill in the month, day and year that you and your spouse became married; fill in the city or county, and state where your marriage took place and check the box which describes whether you were married in a civil (court or justice of the peace) or religious (church or by clergy) ceremony.

第 1 段：填写您和您的配偶结婚的月，日和年；填写您的婚礼举行的城市或县以及州，并勾选说明您是通过民事（法院或地方法官）还是宗教（教堂或通过神职人员）仪式结婚。

Paragraph 2: Check the statement that applies about Maryland residence for the purpose of this divorce, and fill in month and year that person's residence in Maryland began.

第 2 段：勾选基于此次离婚之目的适用的关于马里兰州居住情况的陈述，并填写此等人员在马里兰州开始居住的月份和年份。

Paragraph 3: Check all boxes that apply about where the grounds for divorce (paragraph 15) occurred.

第 3 段：勾选关于离婚依据（第 15 段）适用的所有选框。

Paragraph 4: Check the only box that applies to your case about children. If you and your spouse have no children together **you may skip to paragraph 12**. If you and your spouse have any children, fill in their complete names and dates of birth in the lines provided.

第 4 段：勾选适用于您的案件的关于子女的唯一选框。如果您和您的配偶没有共同子女，您可跳至第 12 段。如果您和您的配偶有任何子女，在给出的横线上填写他们的全名和出生日期。

Paragraph 5: If you and your spouse have children and there are any other cases in any court (in Maryland or any other state) that involve any one or all of the children, including any domestic violence case, provide the completed case information in the lines provided, including the name of the court where

the case was filed, the case number, the kind of case, the year filed and the result or current status of the case.

第 5 段:

如果您和您的配偶有子女，而且（马里兰州或任何其他州内）任何法院的任何案件涉及任何一个或所有子女，包括任何家庭暴力案件，请在给出的横线上提供曾完成的案件信息，包括提交案件的法院名称、案件编号、案件类型、提交年份以及案件结果或当前状态。

Paragraph 6: List all cases that you have been a party or witness to, or otherwise involved in, concerning the custody, guardianship or visitation (child access) of any one or all of the children, including the state where the case was filed, the name of the court, the case number and the date that any child custody or guardianship determination was made, **and attach a copy of the most recent court order for any case listed.**

第 6 段: 列出您作为当事方或证人或以其他方式涉入其中的关于任何一个或所有子女之监护、监护权或探访（子女接触）的所有案件，包括提交案件所在的州、法院名称、案件编号以及做出任何子女监护或监护权之决定的日期，**并附上所列任何案件的最新法院命令之副本。**

Paragraph 7: Fill in the complete name and address of any people who are NOT a party (plaintiff or defendant) in this case, who may have physical custody of, or who may claim rights of legal or physical custody, or visitation with, the child(ren).

第 7 段: 填写并非此案件当事人（原告或被告），可能对子女有实际监护权，或声称拥有子女的法定或实际监护权或探访权利的任何人的全名及地址。

Paragraph 8: Fill in the complete address(es) where the child(ren) presently live(s), and the complete name(s) of the person(s) they live with at this time.

第 8 段: 填写子女目前居住所在地的完整地址以及此时与子女一起生活的人员之全名。

Paragraph 9: Fill in the appropriate box about whether the child(ren) has/have lived in this state for six (6) months. Fill in dates, places (towns or states) where the child(ren) has/have lived, and complete names and current addresses for each person the child(ren) lived with during the last five (5) years.

第 9 段: 在合适的框内填入关于子女是否在此州内居住了有六（6）个月的信息。填入日期、子女曾居住的地点（城镇或州）以及过去五（5）年里曾与子女一起居住的每个人的全名及当前地址。

Paragraph 10: Check the appropriate statements about the legal (decision-making) and physical custody of, and visitation (child access or parenting time) with the child(ren) that you are asking the court to consider.

第 10 段: 勾选关于您要求法院考虑的子女法定（决策）和实际监护和探访（子女接触或亲子时间）的合适陈述。

Paragraph 11: Check the statement that applies in your case about child support and/or health insurance; if there is already a separate child support case in the Office of Child Support or the court, fill in the case number information for that case. **If child support is an issue in your case you MUST file a financial statement with your Counter-Complaint.** If child support is the only financial issue in your case, complete and file **Form CC-DR-030 Financial Statement (Child Support Guidelines)**. If you also have property, alimony or other financial issues complete and file **Form CC-DR-031 General Financial Statement**.

第 11 段: 勾选适用于您的案件的关于子女抚养费和/或健康保险的陈述，如果子女抚养办公室或法院已经有单独的子女抚养费案件，填写该案件的案件编号信息。**如果子女抚养费是您的案件中的一个问题，您必须与您的反诉状一起提交一份财务报表。**如果子女抚养费是您的案件中唯一的财务问题，请填写并提交 **CC-DR-030 表格财务报表**

(子女抚养费指南)。如果您还有财产、赡养费或其他财务问题，请填写并提交 **CC-DR-031 表格一般财务报表**。

Paragraph 12: Check the appropriate statement about alimony and fill in a brief explanation. If you are requesting alimony you must **file a Form CC-DR-031 General Financial Form** with your Complaint.

NOTE: *If you do not request alimony, or waive a claim to alimony in this divorce case, a future claim for alimony may not be made after an absolute divorce is granted.*

第 12 段: 勾选关于赡养费的合适陈述并填写简要说明。

如果将要求获得赡养费，您必须与您的诉状一起提交**CC-DR-031 表格一般财务报表**。

注意: *如果您不要求赡养费或在此离婚案件中放弃索取赡养费，则未来不可在绝对离婚得到批准后提出索取赡养费。*

Paragraph 13: Check the appropriate statement about marital property and debts that applies in your case.

NOTE: *If you and your spouse do not have an agreement about division of property but do not request property division at the time of a final divorce hearing, the court may be prohibited from addressing property issues after the divorce is granted.*

第 13 段: 勾选关于适用于您的案件的婚姻财产和债务的合适陈述。

注意: *如果您和您的配偶没有关于财产划分的协议，但未要求财产划分在最终离婚听证时，法院在批准离婚后可能被禁止解决财产问题。*

Paragraph 14: If you would like to take back a name you used before this marriage, fill in the complete name you want to take back. You may request to be restored to a former name as long as it is not for any fraudulent reason, or to avoid or hide from creditors.

NOTE: *If you do not request to be restored to your former name at the time of divorce, you may do so by a separate request no longer than 18 months after the date the clerk enters a decree (judgment) of absolute divorce.*

第 14 段: 如果您希望恢复您在此次婚姻前曾用姓名，填写您希望恢复的全名。

您可要求恢复曾用名，但前提是此姓名未用于任何欺诈理由或用于回避或躲避债权人。

注意: *如果您在离婚时未要求恢复曾用名，您可在书记员记录绝对离婚之命令（判决）日期后18个月内通过单独申请提出此等要求。*

Paragraph 15: Grounds for Divorce - read each ground carefully and check any that apply to your case (you may check more than one). **The ground you choose must have already accrued before filing this Complaint**, for example, if you check Twelve Month Separation you must have already been separated for 12 months *before* filing for divorce using this ground.

NOTE: About the Mutual Consent ground: *If you are filing for divorce using this ground you must have a written agreement with your spouse that resolves all property and alimony issues, you MUST attach a copy of your agreement signed by both parties to the Complaint, and the child support worksheet if you have children. If you have children, you must also include child custody, access, and support of minor or dependent child(ren) in your signed agreement and attach a completed Child Support Worksheet. **IF YOU DO NOT PROVIDE A SIGNED AGREEMENT A DIVORCE CANNOT BE GRANTED.***

第 15 段: 离婚理由 - 仔细阅读各项理由并勾选适用于您的案件的所有理由（您可勾选多项）。您所选择的理由必须在提交此诉状之前已经累积，例如，如果您勾选分居十二个月，您必须已经分居12个月之后才能使用此理由提交离婚申请。

注意:

关于双方同意的理由: *如果您将使用此理由提交离婚申请，您必须与您的配偶达成解决所有财*

产和赡养费问题的书面协议，您必须在诉状中附上双方签署的此等协议之副本，以及子女抚养费工作表（如有子女）。如果您有子女，您还必须在您签署的协议中包括关于未成年子女或受抚养子女的监护、接触和抚养费的内容并附上填妥的子女抚养费工作表。如果您未提供已签名协议，则不可批准离婚。

Final Paragraph "FOR THESE REASONS": Check off ALL requests you are asking the court to grant based on the statements made in your numbered paragraphs. These are your "requests for relief."

最后一段“基于这些理由”：勾选编号段落中所做陈述和您要求法院批准的所有请求。这些是您的“救济请求”。

Affidavit: Complete the Affidavit. This is your sworn statement that all the statements and information contained in your paper are true and correct.

宣誓书：

填写宣誓书。这是您的宣誓声明，您表示您的文件中包含的所有陈述和信息均真实正确。

Certificate of Service: Complete the Certificate of Service and mail copies of the papers to the other side (opposing party) or his/her lawyer, using the correct postage.

送达证明：填写送达证明并将文件副本邮寄至另一方（对方）或其律师处（使用正确的邮资）。

STEP 2 - COMPLETE ALL OTHER REQUIRED FORMS:

第 2 步 - 填写要求的所有其他表格：

- **Form CC-DCM-001 Civil-Domestic Case Information Report** - This form assists the court in understanding the issues in your case and the anticipated time for case scheduling.
- **CC-DCM-001 表格是民事家庭案件信息报告-**
此表格协助法院了解您的案件中的问题以及根据预计所用时间安排案件。
- **Form CC-DR-050 Answer to Complaint/Petition/Motion** - This form is your response to your spouse's Complaint and must be filed prior to or with your Counter-Complaint.
- **CC-DR-050 表格是诉状/请愿书/动议回复-**
此表格是您对您的配偶诉状的回复，必须在您的反诉诉状之前或与您的反诉诉状一起提交。
- **Form CC-DR-030 Financial Statement (Child Support Guidelines)** - This is a "short form financial statement" that **MUST** be completed and filed with your Complaint if you are asking to establish child support.
- **CC-DR-030 表格是财务报表（子女抚养费指南）-**
这是“短财务报表”，如果您要求确立子女抚养费，则**必须**填写此报表并将其与您的诉状一起提交。
- **Form CC-DR-031 Financial Statement (General)** - This is a "long form financial statement" that **MUST** be completed and filed with your Complaint if you are requesting alimony or a monetary award in property division. If you have property, alimony **AND** child support claims you may file this form (you do not need to also file the short form above).
- **CC-DR-031 表格是财务报表（一般）-**
这是“长财务报表”，如果您要求获得赡养费或在财产分割中获得钱款判决，则**必须**填写此报表并与您的诉状一起提交。如果您有财产、赡养费和子女抚养费索取要求，您可提交此表格（您无需同时提交上述短表格。）
- **Form CC-DR-033 Joint Statement of Parties Concerning Marital and Non-Marital Property** - This form must be completed and filed **no less than 10 days before** your final hearing date. (*See below Step 8 Pre-Hearing Matters*)
- **CC-DR-033 表格是关于婚姻和非婚姻财产的当事人联合声明-**
此表格必须在您的最终听证日期之前不少于 **10 天**填写并提交。（参阅下文**第 8 步**听证前事项）

- **Your signed and dated settlement agreement** - If you filed for divorce based on the ground of **Mutual Consent**, you **MUST** attach a copy of your agreement to the Counter-Complaint.
- **您已签名并注明日期的和解协议** - 如果您基于 **双方同意**的理由申请离婚，您**必须**在反起诉状中附上您的协议副本。
- **Division of Vital Statistics, Report of Absolute Divorce or Annulment of Marriage** - This Maryland Department of Health form tracks divorce statistics in Maryland. You must complete this form and submit it to the court at the end of your hearing. The clerk's office or the courtroom clerk can give you a blank form. **Your divorce decree will not be mailed to you unless this form is filed.**
- **人口统计部绝对离婚或婚姻宣告无效报告** - 这是马里兰州卫生部表格追踪马里兰州的离婚数据。您必须填写此表格并在您的听证结束时提交至法院。书记官办公室或法庭书记官可以给您空白表格。**在提交此表格之前，您的离婚法令不会邮寄给您。**

STEP 3 - FILING YOUR FORMS:

第 3 步 - 提交您的表格:

Take or mail the completed and signed forms to the civil clerk of the circuit court where your spouse's Complaint for Absolute Divorce was filed. If you dispute that your spouse filed the initial Complaint in the correct court, you should speak with a lawyer before filing your Answer or Counter-Complaint. **You should make at least two (2) copies of all forms before filing**, one (1) for mailed service of process to the other side (opposing party), and one (1) for your records. 携带填写完成并已签名的表格前往您的配偶绝对离婚诉状提交的巡回法院之民事书记官处，或邮寄此等文件。如果您对您的配偶是否在正确法院提交初始诉状存在争议，您应该与律师讨论之后再提交您的回复或反起诉状。**您应该在提交所有表格之前准备至少两 (2) 份副本**，一 (1) 份用于给另一方的邮寄传票送达，另一 (1) 份您自己留存记录。

There is no filing fee for filing a Counter-Complaint
提交反起诉状无申请费。

STEP 4 - SERVICE OF PROCESS:

第 4 步 - 传票送达:

You must mail a complete copy of your papers to the other side. (*See General Instructions, Form CC-DRIN, "What is Service of Process?"*) 您必须向另一方邮寄您的文件的完整副本。(参阅一般说明, CC-DRIN 表格, “传票送达是什么?”)

STEP 5 - REQUEST FOR HEARING OR PROCEEDING:

第 5 步 - 听证或诉讼请求:

Most courts will automatically schedule the appropriate proceeding, conference or hearing once an Answer, Counter-Complaint or Order of Default is docketed by the clerk, however, this varies from court to court. You should contact the Clerk of the Court to determine if you are required to file a **Request for Hearing (Form CC-DR-059)**. (*See General Instructions Form CC-DRIN, "What Happens Next?"*)

一旦书记官完成了回复、反起诉状或缺席命令的立案，大部分法院会自动安排合适的诉讼、会议或听证，但各个法院的安排都有所不同。您应该联系法院书记官以便确定您是否需要提交听证请求 (CC-DR-059 表格)。(参阅一般说明 CC-DRIN 表格 “后续会发生什么情况?”)

STEP 6 - PRE-HEARING MATTERS:

第 6 步 - 听证前事项:

Once your case is scheduled for a final hearing or trial date, prepare for the following issues if they are part of your case:

一旦您的案件安排了最终听证或审判日期，请准备以下事项（如果它们是您的案件的组成部分）：

- o **Marital and Non-Marital Property:** If you are requesting the court to divide property and debt, or to grant a monetary award for value of property, both you and your spouse must complete the **Joint Statement of Parties Concerning Marital and Non-Marital Property (Form CC-DR-033)**. This form provides required information to the court about what each side believes is marital or non-marital property. This form must be filed with the clerk's office **no later than 10 days prior to your final trial date**. Even if your spouse does not cooperate in completing a joint form, you must file your completed form.

婚姻和非婚姻财产：如果您要求法院划分财产和债务，或针对财产价值批准钱款判决，您和您的配偶都必须填写关于婚姻和非婚姻财产的当事人联合声明（CC-DR-033 表格）。此表格向法院提供了关于各方认为什么是婚姻或非婚姻财产的所需信息。此表格必须在您的最终审判日期之前 **10 天内提交至书记官办公室**。即使您的配偶不配合填写联合表格，您也必须提交您填写好的表格。

- o **Child Support:** If you have children, complete the **Child Support Guidelines Worksheet (Worksheet A-Primary Physical Custody, Form CC-DR-034, OR Worksheet B-Shared Physical Custody, Form CC-DR-035)**. A Child Support Calculator is available through the People's Law Library of Maryland website (www.peoples-law.org) (*See Child Support Instructions, Form CC-DRIN-010*)

子女抚养费：如果您有子女，填写子女抚养费指南工作表（工作表 A - 主要实际监护 CC-DR-034 表格或工作表 B - 共同实际监护 CC-DR-035 表格）。子女抚养费计算器在马里兰州民众法律图书馆（People's Law Library of Maryland）网站 (www.peoples-law.org)（参阅子女抚养费说明 CC-DRIN-010 表格）

STEP 7 - HEARING:

第 7 步 - 听证:

At your hearing or trial, you have an opportunity to testify. Witnesses who have first-hand knowledge about your case may also testify. You may also present any evidence that may be accepted by the court under the **Rules of Evidence**. The other side will also have an opportunity to present his/her side of the case and offer testimony, witnesses, and evidence. Both sides will have the opportunity to cross-examine (ask questions) the other side's witnesses about their testimony. Arrive to the courthouse before your scheduled hearing time and be prepared with the original and additional copies of your evidence for the court and the opposing party. **The court is not required to make copies for you.** (*See General Instructions Form CC-DRIN, "What Happens in Court?"*)

在您的听证或审判上，您有机会作证。有关于您的案件的第一手信息的证人也可以作证。您还可以依据**证据规则**出示法庭可能接受的任何证据。另一方也有机会出示其关于案件的陈述并提供证词、证人和证据。双方均有机会就另一方证人的证词向另一方证人进行对质（提问）。在您安排的听证时间之前到达法院，并准备好您的证据原件以及要给法院和对方的证据之额外副本。法院并非必须为您**复印**。（参阅一般说明CC-DRIN表格，“法庭上会发生什么情况？”）

NOTE: As a general rule, children under 18 should not be witnesses in a divorce or custody trial. However, if you have been ordered by the court to bring your child(ren) to court, you must do so. If you believe your child(ren)'s testimony is absolutely necessary you should speak with a lawyer about how best to present this to the court. If a parent must be in court, and needs child care,

some courthouses provide this service. Please check the website of the specific courthouse.

注意：作为一般规定，未满 18 岁的子女不得在离婚或监护审判中作为证人。

但是如果法院曾向您下令带您子女出庭，您必须这么做。如果您认为您的子女的证词绝对必要，您应该与律师讨论如何以最佳方式将此证词呈交至法院。如果父母一方必须出庭而且需要托儿服务，有些法院可以提供此类服务。请查看特定法院的网站。

NOTE: The courts are no longer prohibited from entering a Judgment of Absolute Divorce without corroborating testimony of a witness. Although you are no longer required to provide a corroborating witness, you must still prove your eligibility and ground for divorce to the court. A corroborating witness may still be useful in your case, particularly if there are contested (disputed) issues in your case.

注意：法院不再禁止在没有确证证人证词的情况下订立绝对离婚之判决。虽然您不再必须提供确证证人，但您还必须证明您的资格以及离婚理由给法院。确证证人在您的案件中依然有用，尤其在您的案件中存在争议性问题的情况下。

STEP 8 - JUDGMENT OF ABSOLUTE DIVORCE:

第 8 步 - 绝对离婚的判决:

You will not be officially absolutely divorced on the day of the final hearing. Although the magistrate or judge may recommend or grant your absolute divorce, you are not legally divorced until a final Judgment of Absolute Divorce is signed by a judge. You will receive the certified Judgment of Absolute Divorce from the Clerk of the Court (unless outstanding court costs have not been paid), depending on the following:

您不会在最终听证当日正式绝对离婚。虽然地方法官或法官可能建议或批准您的绝对离婚，但在法官签署最终的绝对离婚判决之前，您在法律上并非已离婚。您会从法院书记员收到经认证的绝对离婚判决（除非未结清的法院费用尚未支付），具体取决于以下情况：

- o **Magistrate's hearing** - If the hearing was before a magistrate, the Magistrate's Report and Recommendations will be reviewed by a judge. A judgment will be signed unless either side files written exceptions disputing the magistrate's recommendations. A party may file exceptions with the clerk within 10 days of the magistrate's announcement of the recommendations on the record or if the recommendations are not announced on the record, within 10 days of the date of service of the Magistrate's Report and Recommendations on the party. Upon being served with exceptions filed by a party, any opposing party may file exceptions within the original time period to file exceptions, or within 10 days of service of the original exceptions, whichever is later. Exceptions shall be in writing and shall set forth the asserted error with particularity. Any matter not specifically set forth in the exceptions is waived unless the court finds that justice requires otherwise. If no exceptions are filed the clerk's office will mail the Judgment for Absolute Divorce usually within two (2) to three (3) weeks of the hearing date.

地方法官的听证 - 如果听证由地方法官主持，地方法官的报告和建议将由法官审查。法官将签名，除非任何一方提交书面例外情况，对地方法官的建议提出争议。一方可在地方法官宣布记录建议的 10 天内向书记员提交例外情况，或如果没有宣布记录建议，则在向各方送达地方法官的报告和建议之日期 10 天内向书记员提交例外情况。得到一方提交的例外情况之送达后，任何相对方可在提交例外情况的初始时间限制内提交例外情况，或在初始例外情况送达 10 天内提交例外情况（以时间较迟者为准）。例外情况须采取书面形式，并须详细列明所主张的错误。例外情况中未具体阐述的任何事项均被豁免，除非法院认为司法另有需要。如果无任何例外情况提交，书记员办公室通常将在听证日期后两（2）到三（3）周内邮寄绝对离婚判决。

- o **Judge's hearing** - If the hearing was before a judge you will receive your Judgment once the

judge's chambers has completed it and forwarded it to the clerk for docketing and mailing. If a lawyer was involved in the case, the judge may instruct him or her to prepare and send a Judgment to the court for the judge's review and signature.

法官听证-

如果听证由法官主持，一旦法官室完成了判决书并将其转交给书记官以便立案和邮寄后，您就将收到您的判决书。如果案件中有律师参与，法官可指示律师准备判决书并寄送至法院以供法官审核和签名。

(See General Instructions, Form CC-DRIN, "What Happens After Court?" for additional information on what you may expect after your hearing is completed.)

(参阅一般说明 CC-DRIN 表格，“开庭后发生什么情况？”了解关于您的听证完成后预计会发生什么情况的更多信息。)